



TRADUCCION AUTENTICA

I - 216/90

UNION DEMOCRATACRISTIANA DE ALEMANIA

Presidente

1080 Berlin, a 13 de marzo de 1990.

Otto-Nuschke-Strasse 59/60.

Muy estimado Señor Presidente:

En nombre del Presidente del Partido Unión Demócratacristiana y en el mío propio hago llegar a Usted nuestros atentos saludos y buenos deseos con motivo de su asunción del mando.

Nosotros, los demócratacristianos en la República Democrática Alemana, seguimos con alegría e interés los recientes acontecimientos en su país, que después de dieciséis años de dictadura ha retornado a la democracia en forma pacífica.

Deseo a Usted fortaleza y salud en su nuevo cargo pleno de responsabilidad. Ojalá, con la ayuda de Dios, logre guiar al pueblo chileno al largamente anhelado camino de la paz, la alegría y la justicia.

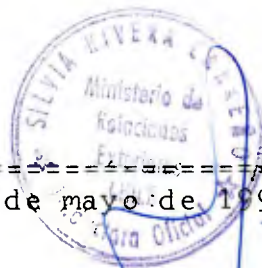
Con profunda adhesión,

Firma ilegible

Lothar de Maizière.

=====

SANTIAGO DE CHILE, a 17 de mayo de 1990.



LA TRADUCTORA OFICIAL.

# CHRISTLICH-DEMOKRATISCHE UNION DEUTSCHLANDS

*Vorsitzender*

1080 BERLIN, 13. März 1990  
Otto-Nuschke-Straße 59/60

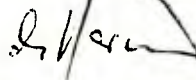
Sehr geehrter Herr Präsident!

Anlässlich Ihrer Amtseinführung übermittle ich Ihnen im Namen des Parteivorstandes der CDU sowie in meinem eigenen Namen herzliche Grüße und Wünsche.

wir christlichen Demokraten in der DDR verfolgen mit Freude und Anteilnahme die jüngste Entwicklung in Ihrem Lande, das nach 16 Jahren der Diktatur auf friedlichem Wege zur Demokratie zurückgekehrt ist.

Ich wünsche Ihnen für Ihr neues verantwortungsvolles Amt Kraft und Gesundheit. Möge es Ihnen mit Gottes Hilfe gelingen, das chilenische Volk auf den langersehnten Weg des Friedens, der Freiheit und der Gerechtigkeit zu führen.

In herzlicher Verbundenheit



Lothar de Maizière

EXTRA  
ORDINARIO

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES  
Depto. Traducciones

Nº 266/90

	DIA	MESES	AÑO
ENTRADA	14	MAYO	1990
TRAMITACION	<i>trad. alimpes</i>		
SALIDA	17	MAYO	1990

*27/5*